



*Wichtig!*

Impressum  
Herausgeber: Gemeinde Thüringen  
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Harald Witwer  
Tel. 2211, Fax 2211-1, [gemeinde@thueringen.at](mailto:gemeinde@thueringen.at), [www.thueringen.at](http://www.thueringen.at)

*Bi üs do z' Thürig*

**Energieberatung Termine 2013**

jeweils von 16.00 bis 17.30 Uhr  
Dienstag 02.07., Gemeindeamt Bludesch  
Dienstag 09.07., DLZ Blumenegg  
Dienstag 16.07., DLZ Blumenegg

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

27.06.2013	Dr. Sauerwein
28.06.2013	Dr. Zerlauth
29.06.2013	Dr. Walch
30.06.2013	Dr. Walch
01.07.2013	Dr. Maier
02.07.2013	Dr. Walch
03.07.2013	OMR Dr. Zitt
04.07.2013	Dr. Zerlauth
05.07.2013	Dr. Sauerwein
06.07.2013	OMR Dr. Zitt
07.07.2013	OMR Dr. Zitt
08.07.2013	Dr. Maier
09.07.2013	Dr. Walch
10.07.2013	Dr. Maier
11.07.2013	Dr. Zerlauth

**Dr. Maier** 05550 / 33400  
**Dr. Sauerwein** 05525 / 63870  
**Dr. Walch** 05525 / 62393  
**Dr. Zerlauth** 05550 / 2208  
**OMR Dr. Zitt** 05550 / 2166

**Älteres Haus** oder zwei Wohnungen (je 3 Zimmer) gesucht. Tel.: 0664/3951159; 0680/3222540

**4- bis 5-Zimmer-Wohnung** oder älteres Haus in Thüringen zu mieten gesucht. Telefon: 0650/68.68.441

**3 Zimmer-Wohnung** (70m<sup>2</sup>) in Thüringen ab 01.08.2013 zu vergeben. Bitte melden Sie sich unter der Nummer 0664/75030123.

**Redaktionsschluss**

Die nächste Ausgabe von „Bi üs do z' Thürig“ erscheint am 11.07.2013. Unterlagen für gewünschte Beiträge sind bis **04.07.2013** unter ([gemeinde@thueringen.at](mailto:gemeinde@thueringen.at); Tel.Nr. 2211) im Gemeindeamt einzureichen.

**Mitteilung der Gemeinde Thüringen Nr. 13/2013 Zugestellt durch Post.at. Amtliche Mitteilung. Donnerstag, 27.06.2013.**

**WEST AUSTRIAN FOLK GROUP Schlusskonzert**

Fr 28.06., 19:30 Uhr, Park Villa Falkenhorst  
Von 10. bis 25. Juli 2013 werden 45 Thüringer Musikmittelschüler auf einer Tournee in den USA rund um den Michigan-See alpenländische Volksmusik präsentieren. Noch vor der Abreise präsentieren die Schüler zum Abschied ihr Tourneeprogramm im Park der Villa Falkenhorst.



**SOUTHERN WINDS (USA) Gastkonzert**

Di 02.07. 19:30 Uhr, Park Villa Falkenhorst  
Anlässlich ihrer Europa-Tournee machen die Schüler des amerikanischen Jugendblasorchester „Southern Winds“ auf Einladung der Musik-Mittelschule Thüringen im Park der Villa Falkenhorst Station. Mit teils bekannten Melodien aus „A Chorus Line“ oder der „West-side Story“ und anderen typisch amerikanischen Melodien wird dieses 60-köpfige Blasorchester nicht nur Blasmusikfreunde begeistern.



Eintritt: freiwillige Spenden  
Bei schlechter Witterung: Mittelschulhalle Thüringen  
Infos: <http://musikmittelschule.at>

**„Symphonisches Schrammelquintett Wien“**

**Matinee: Sonntag, 07.07.2013, 11:00 Uhr, Park/Douglass-Saal/Villa Falkenhorst**



Bei der ersten Matinee des Blumenegger Sommers werden Interpretationen von „Wiener Musik“ auf höchstem Niveau geboten. „Wiener Musik“ in Verbindung mit dem gewissen Etwas – manche nennen es Wiener Schmah – nicht mehr und nicht weniger. Es wird in der Original Schrammelbesetzung gespielt. Das Ensemble ist dadurch in der Lage nicht nur die traditionelle klassische Wiener Volksmusik bis zur Operettenliteratur, sondern auch die verschiedensten Variationen in der Zusammensetzung der Instrumente anzubieten.

1. Violine: Helmut Lackinger, 2. Violine: Edwin Prochart, Klarinette: Kurt Franz Schmid, Knopfharmnika: Prof. Rudolf Malat, Kontragaritarre & Moderation: Prof. Peter  
Eintritt: € 6,00 im Vorverkauf/ € 8,00 an der Abendkassa

Weitere Informationen unter [www.villa-falkenhorst.a](http://www.villa-falkenhorst.a), E-Mail: [villa.falkenhorst@aon.at](mailto:villa.falkenhorst@aon.at)



*A klias Dorffäscht - die Eröffnung und Einweihung des* **DLZ BLUMENEGG**

## Maikäfersammler ausgezeichnet



Kurt Dittrich mit 40 Litern, Simon Madlener mit 13 Litern und Werner Mark mit 7 Litern waren in Thüringen die drei erfolgreichsten Maikäfersammler in diesem Jahr. Bürgermeister Harald Witwer bedankte sich bei den Fröh-aufstehern für ihren Einsatz und überreichte den von der Gemeinde in Aussicht gestellten Anerkennungspreis. „Das nächste Mal sind wir gerne wieder dabei“, meinte das Trio und ist überzeugt, dass die Maikäferinvasionen längst nicht mehr nur alle vier Jahre stattfinden.

## Badmintonclub Thüringen Einladung zur Generalversammlung!



Am Donnerstag, den 04. Juli 2013, hält der Badmintonclub Thüringen die Generalversammlung der Saison 2012/2013 ab. Eingeladen sind alle Mitglieder des Badmintonclubs samt Anhang sowie alle weiteren Sportbegeisterten oder Vereinsvertreter der Gemeinde.

**Beginn: Do. 04. Juli 2013, 19.00 Uhr**

**Ort: Gasthaus Rössle, Thüringen**

Der Vorstand freut sich auf Euer Kommen!

## Behinderung im Bereich Fachinastraße

Da die Telekom ein Glasfaserkabel ins Große Walsertal verlegt, finden im Bereich Fachinastraße nach Thüringerberg Grabungsarbeiten statt. In der Zeit vom **25.06. bis 23.07.2013** kommt es in diesem Straßenabschnitt zu Verkehrsbehinderungen.

## Ausstellung Skulpturenpark 2013

**Tone Fink – Zeichnungen, Bilder, Objekte**

**Vernissage: Donnerstag 27.06.2013**

19:00 Uhr – Villa Falkenhorst/Park und Pöllnitzkeller

Ausstellungsdauer: 27. Juni - 18. August 2013

Öffnungszeiten: So 15:00 bis 18:00 Uhr und bei Veranstaltungen

Einführung: Dr. Rudolf Sagmeister

Musik: Brasileno



## Kreuzfest und Einweihung des neuen Brunnens in Schlinis



„Ka Zit“ sorgte schwungvoll für die musikalische Umrahmung.

Am Sonntag, dem 23. Juni 2013 fand beim Feldkreuz auf Quadern das Kreuzfest statt. Gleichzeitig wurde der neue Brunnen, restauriert durch die Interessensgemeinschaft Feldkreuz, von Probst Kolumban eingeweiht.



## Marlies Schantl legt die Schere auf die Seite

„Bitte Waschen, Schneiden, Föhnen“, diesem Wunsch ist die Friseurmeisterin Marlies Schantl 24 Jahre lang freundlich und mit fachlicher Kompetenz entgegengekommen. Sie kümmert sich im „Frisör-Salon Marlies“ in Thüringen um die spezielle Pflege, Schnitt und Styling ihrer Kundinnen und Kunden. Nun hat sich die Chefin entschlossen, mit 28. Juni die Friseurutensilien auf die Seite zu legen und in den Ruhestand zu treten.

Die Nachfolge wird nach einer einmonatiger Umbauphase ihre Mitarbeiterin Marlies Pfefferkorn am 1. August übernehmen. Mit den besten Glückwünschen und einem Blumengruß wurde die Friseurmeisterin von ihrer Nachfolgerin verabschiedet.



Marlies Schantl (sitzend) mit ihrer Nachfolgerin Marlies Pfefferkorn

## Spielgruppe Villa Kunterbunt

### Anmeldung für das Spielgruppenjahr 2013/14

Die Spielgruppe „Villa Kunterbunt“ betreut Kinder ab dem Alter von 1,5 Jahren. Wir treffen uns ab dem 16. September 2013 bis Ende Juni jeden Montag und Mittwoch von 8 Uhr bis 11.30 Uhr im Jugendraum des Pfarrhauses in Thüringen.

Da können wir dann gemeinsam nach Herzenslust spielen, malen, kneten, werken oder einfach herumtollen. Bei schönem Wetter genießen wir auch den angrenzenden, wunderschönen Spielplatz.



Für weitere Informationen oder Anmeldung steht Maria Zerlauth, Tel. 0664/73339473 oder Margit Plangg, Tel. 50/2575 gerne zur Verfügung!

## MusikvolksschülerInnen laufen für einen guten Zweck



Alle MusikvolksschülerInnen und die Lehrpersonen folgten der Einladung des Kindergarten-teams beim „Fröschlemarathon“ in der Nähe des Fußballtrainingsplatzes mitzumachen. Voller Freude und mit bewundernswerter Ausdauer schafften die Volksschulkinder gemeinsam mit einigen Lehrpersonen mehr als 250 km. Spontan spendierte ein anonymer Sponsor 1 Euro pro Kilometer für die Hochwassergeschädigten in Österreich.



## „Wir wären nie gewaschen...“ – Muttertagsfeier im Kindergarten

Ein liebes Dankeschön haben die Kindergartenkinder zur Muttertagsfeier ihren Mamas überbracht.

Was wären wir ohne euch? Im Vorfeld haben alle Kinder fleißig eine lustige Karte gebastelt, wo sie als Schmutzfinken drauf sind. Dazu bekam jede Mama eine Tasche mit ihrem Bild, das die Kinder gestalten durften. Deutlich war jede Mama zu erkennen. Bei wunderschönem Sonnenschein feierten wir im Garten. Die Kinder sprachen ein Gedicht und tanzten mit ihrer Mama. Dann wurde gemeinsam gefrühstückt. Die Kinder hatten selbst Kuchen und Brötchen gebacken.

Zum Abschluss trat der Sicherheitsclown Thimo auf und machte viele Fehler, die die Kinder lautstark berichtigten. Bei der Zusammenfassung durfte auch eine Mama auftreten, siehe Foto! Es war ein schönes Fest, das Groß und Klein begeistert hat.



## Ein Spielplatz für alle!



Der Spielplatz am Kindergarten ist für alle zugänglich. Wir bitten auch alle, die sich hier aufhalten um Ordnung und Sauberkeit! Hunde haben nichts auf dem Spielplatz zu suchen! Vielleicht können so unsere Kinder spielen ohne ständig mit Hinterlassenschaften in Berührung zu kommen. Wir bitten um Mithilfe aller! Das Kindergarten-Team

## KUNDMACHUNG

Die Gemeinde Thüringen Immobilienverwaltungs GmbH & Co KG, Thüringen, hat mit den Eingaben vom 08.02.2012 und 25.02.2013 um die Erteilung der naturschutzrechtlichen Bewilligung, wasserrechtlichen Bewilligung und forstrechtlichen Bewilligung für die Errichtung eines Kleinkraftwerkes am Schwarzbach in Thüringen sowie die neuerliche Erteilung der wasserrechtlichen Bewilligung für die bestehende Wasserüberleitung von der Wasserfassung im Schlosstobelbach bis zum Weiher auf GST-NR 286 GB Thüringen und in der Folge zum Schwarzbach zum Zwecke der Nutzung dieses Wassers zur Anspeisung des Weihers II, Wasserentnahmemöglichkeit für die Feuerwehr und für Tränkezwecke, Bereitstellung von Ersatzwasser für die Unterlieger am Schwarzbach im Zusammenhang mit der Entnahme von Trink- und Nutzwasser aus der Montjolaquelle durch die Gemeinde Thüringen und die Nutzung für Kraftwerkszwecke in Thüringen und Thüringerberg angesucht.

Unter einem ist in diesem Zusammenhang das wasserrechtliche Lösungsverfahren hinsichtlich der im Wasserbuch unter den Wasserpostzahlen 12 (Schreinerei) und 83 (Weberei und Spinnerei) eingetragenen Wasserbenutzungsrechte zum Betrieb von Kraftwerksanlagen gegenüber der Gemeinde Thüringen sowie der Wohnbauebsthilfe Bregenz als Rechtsnachfolger der Familie Kastner durchzuführen.

Über dieses Ansuchen wird eine Ortsaugenscheinsverhandlung auf

**Mittwoch, den 03.07.2013,**

mit der Zusammenkunft der Teilnehmer um 13.30 Uhr beim Gemeindeamt Thüringen anberaunt.

Die Pläne liegen bis zum Verhandlungstag während der Amtsstunden bei der Bezirkshauptmannschaft Bludenz, II. Stock, Zimmer Nr. 63, sowie beim Gemeindeamt Thüringen zur Einsicht auf.

Allfällige Einwendungen gegen das Vorhaben sind gemäß § 42 AVG spätestens am Tag vor Beginn der Verhandlung bei der Bezirkshauptmannschaft Bludenz oder während der Verhandlung selbst vorzubringen. Werden von einer Partei keine Einwendungen erhoben, so hat dies gemäß § 42 AVG zur Folge, dass die betreffende Person ihre Parteistellung verliert. Die Vertreter der beteiligten Privatpersonen haben Vollmachten mitzubringen, die sie zur Abgabe vorbehaltloser Erklärungen ermächtigen.

Der Bezirkshauptmann

Bü bis do z Thüring